

SC-9101-PHAB-RP-EDIZIODUE

ZIGBEE 3.0 Drehschalter, Single color, EDIZIODue komp.



Eigenschaften / Features

ZigBee-Knopf-Smart-Dimmer basierend auf dem neuesten ZigBee 3.0-Protokoll

100-240VAC breite Eingangs- und Ausgangsspannung, kann ohne und mit neutraler Verdrahtung arbeiten, selbstanpassend

Unterstützt ohmsche Lasten, kapazitive Lasten oder induktive Lasten

Unterstützt minimale und Start-Helligkeitseinstellung

1-Kanal-Ausgang, bis zu 500W

Sowohl die Version mit vorderer Kante als auch die Version mit hinterer Kante stehen zur Auswahl, werkseitig voreingestellt

Ermöglicht die Steuerung von ON/OFF und Lichtintensität der angeschlossenen Lichtquelle

ZigBee-Endgerät, das die Touchlink-Inbetriebnahme unterstützt

Kann über Zigbee-Gateway, Zigbee-Remote und lokalen Drehknopf gesteuert werden

Kann direkt mit einer kompatiblen ZigBee-Fernbedienung über Touchlink ohne Koordinator gekoppelt werden

Unterstützt die Selbstbildung eines Zigbee-Netzwerks ohne Koordinator und das Hinzufügen anderer Geräte zum Netzwerk

Unterstützt den Find-and-Bind-Modus zum Binden einer ZigBee-Fernbedienung

Unterstützt Zigbee Green Power und kann max. 20 Zigbee Green Power Fernbedienungen

Kompatibel mit universellen ZigBee-Gateway-Produkten

Mit Taster-Eingang, kann von universellen AC-Tastern gesteuert werden

Ediziodue Kompatibel und kann in Standard-Wanddosen von Feller installiert werden

5 Jahre Garantie

ZigBee button smart dimmer based on the latest ZigBee 3.0 protocol

100-240VAC wide input and output voltage, can work without and with neutral wiring, self-adapting

Supports resistive loads, capacitive loads or inductive loads inductive loads

Supports minimum and start brightness setting

1-channel output, up to 500W

Both front edge and rear edge versions are available, factory preset

Enables ON/OFF and light intensity control of the connected light source

ZigBee end device that supports Touchlink commissioning

Can be controlled via Zigbee gateway, Zigbee remote and local rotary knob

Can be paired directly with a compatible ZigBee remote control via Touchlink without a coordinator

Supports self-forming a Zigbee network without a coordinator and adding other devices to the network

Supports find-and-bind mode to bind a ZigBee remote control

Supports Zigbee Green Power and can support max. 20 Zigbee Green Power remotes

Compatible with universal ZigBee gateway products

With push-button input, can be controlled by universal AC push-buttons

Ediziodue compatible and can be installed in standard wall boxes from Feller

5 year warranty

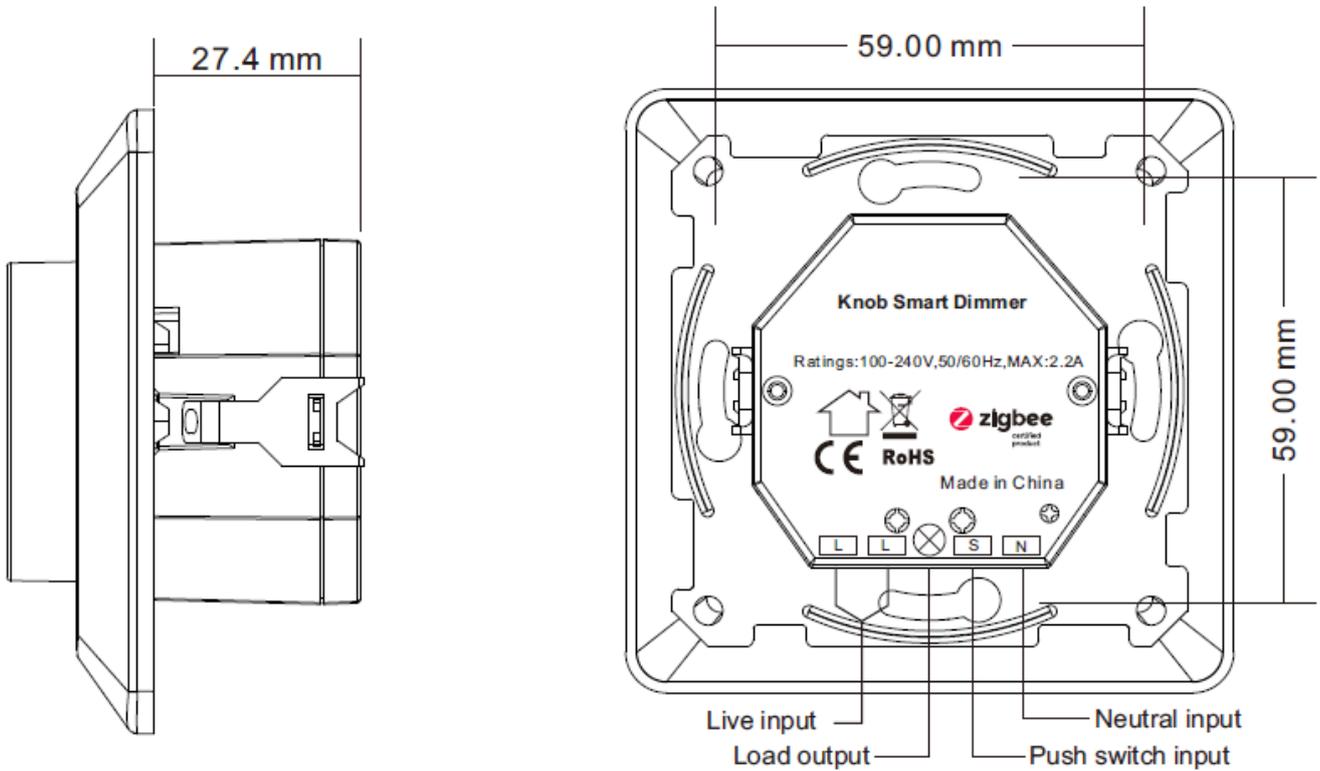
 Technische Daten / Technical Data

INPUT	Voltage Range	100-240VAC
OUTPUT	Voltage Range	100-240VAC
	Current	Max. 2.2A
CONTROL	Dimming Interface	ZigBee 3.0, AC Push
ENVIRONMENT	IP Rating	IP20 (suitable for indoor LED lighting applications)
Others	Dimension	83.8 x 83.8 x 47.1mm
	Warranty	5 years

 Kompatible Lasten Typen / Compatible Load Types

Symbol	Last	Max. Last	Anmerkung
	Dimmbare LED lamps	250W @ 230V 125W @ 110V	Auf Grund der Vielzahl von LED Leuchten Designs ist die maximal Anzahl der LED Leuchten welche an den Dimmer angeschlossen werden können auch abhängig vom resultierenden Power Factor.
	Dimmbares LED drivers	250W @ 230V 125W @ 110V	Die maximal erlaubten Anzahl Netzgeräte sind 250W dividiert durch die auf dem Netzgerät angegebene max. Leistung.
	Glühbirne, HV Halogen Leuchtmittel	500W @ 230V 250W @ 110V	
	LV Halogen Leuchtmittel mit elektronischen Transformator	250W @ 230V 125W @ 110V	

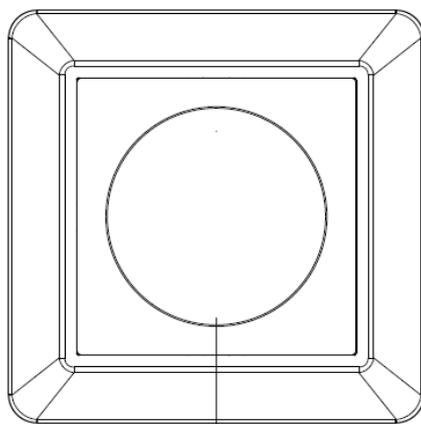
Abmessungen / Dimension



Einführung in die Funktionen / Function introduction

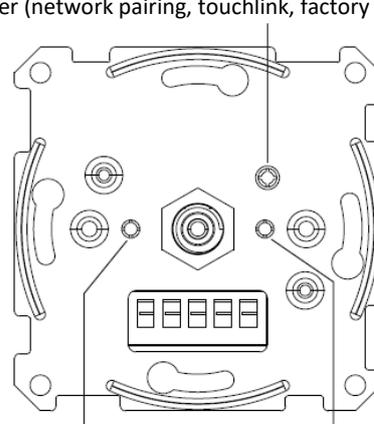
LED-Anzeige, bleibt aus, wenn der Dimmer eingeschaltet wird, schaltet sich ein, wenn er an einen Zigbee-Hub angeschlossen wird, zeigt an (den gleichen Status wie die angeschlossene Last), wenn der Dimmer programmiert wird (Netzwerk-Pairing, Touchlink, Factory Reset)

LED indicator, stays off when power on the dimmer, turns on after added to a zigbee hub, indicates (same status as connected load) when program the dimmer (network pairing, touchlink, factory reset)



Drehknopf, kurzes Drücken zum Ein- und Ausschalten, Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Helligkeit, Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert die Helligkeit

Rotary knob, short press to turn on/off, rotate clockwise to increase brightness, rotate counterclockwise to decrease brightness



Taste „Min. Set“: für die Einstellung der Mindesthelligkeit und der Starthelligkeit

“Min. Set” Key: for minimum brightness and startup brightness setting

„Reset“-Taste: für Zigbee-Netzwerk-Kopplung, Touchlink oder Werksreset des Geräts

“Reset” Key: for zigbee network pairing, touchlink or factory reset the device

Haupteigenschaften / Main Features

Kann in Zweileiterschaltung ohne Nullleiter oder in Dreileiterschaltung mit Nullleiter betrieben werden
Fortschrittliche Mikroprozessor-Steuerung
Implementierter Algorithmus zur Erkennung intelligenter Lichtquellen
Funktion zur Messung von Wirkleistung und Energie
Softstart-Funktion
Innovative Funktionen zur Einstellung des Mindestdimmwertes und der Starthelligkeit
Der Bypass ist eine Erweiterungseinheit

Can operate under two-wire connection with no neutral lead or three-wire connection with neutral lead
Advanced microprocessor control
Implemented algorithm of smart light source detection
Active power and energy metering functionality
Soft start function
Innovative minimum dimming level and startup brightness setting functions
The Bypass is an extension unit

Als Dimmer funktioniert er unter den folgenden Lasten:

Herkömmliche Glühlampen und HV-Halogenlichtquellen
ELV-Halogenlampen und dimmbare LED-Lampen (mit elektronischen Transformatoren)
MLV-Halogenlampen (mit ferromagnetischen Transformatoren)
Dimmbare LED-Glühlampen
Dimmbare Kompakt-Leuchtstofflampen CFL
Unterstützte dimmbare Lichtquellen (Leistungsfaktor > 0,5) mit einer Mindestleistung von 3VA unter Verwendung des Bypasses (je nach Art der Last)

Der Dimmmodus „abfallende Flanke“ oder „ansteigende Flanke“ kann werkseitig für die Steuerung der folgenden Lasttypen voreingestellt werden:

„Nachlaufende Flanke“ für ohmsche Lasten
„Nachlaufende Flanke“ für kapazitive Lasten
„Vordere Flanke“ für induktive Lasten

Hinweis: Die Werkseinstellung ist „nachlaufende Flanke“.

Sicherheit & Warnungen

Installieren Sie das Gerät NICHT, wenn es unter Spannung steht.
Setzen Sie das Gerät NICHT der Feuchtigkeit aus.

It functions as a dimmer under the following loads:

Conventional incandescent and HV halogen light sources
ELV halogen lamps and dimmable LED bulbs (with electronic transformers)
MLV halogen lamps (with ferromagnetic transformers)
Dimmable LED bulbs
Dimmable compact fluorescent CFL tube lamps
Supported dimmable light sources (power factor > 0.5) with minimal power of 3VA using the Bypass (depending on the type of load)

Trailing edge or leading edge dimming mode can be preset by factory setting to control following types of loads:

"Trailing edge" for resistive loads
"Trailing edge" for capacitive loads
"Leading edge" for inductive loads

Note: factory default version is trailing edge.

Safety & Warnings

DO NOT install with power applied to device.
DO NOT expose the device to moisture.

Funktion / Operation

1. die Verdrahtung gemäß dem Anschlussplan korrekt durchführen.
 2. dieses ZigBee-Gerät ist ein drahtloser Empfänger, der mit einer Vielzahl von ZigBee-kompatiblen Systemen kommuniziert. Dieser Empfänger empfängt und wird durch drahtlose Funksignale vom kompatiblen ZigBee-System gesteuert.
1. Do wiring according to connection diagram correctly.
 2. This ZigBee device is a wireless receiver that communicates with a variety of ZigBee compatible systems. This receiver receives and is controlled by wireless radio signals from the compatible ZigBee system.

3. Zigbee-Netzwerk-Kopplung durch Koordinator oder Hub (Hinzufügen zu einem Zigbee-Netzwerk)

Schritt 1: Entfernen Sie das Gerät aus dem vorherigen Zigbee-Netzwerk, falls es bereits hinzugefügt wurde, andernfalls wird die Kopplung fehlschlagen. Bitte beachten Sie den Abschnitt „Manuelles Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen“.

Schritt 2: Wählen Sie auf der Schnittstelle Ihres ZigBee-Controllers oder -Hubs die Option zum Hinzufügen eines Beleuchtungsgeräts und gehen Sie in den Kopplungsmodus, wie vom Controller angewiesen.

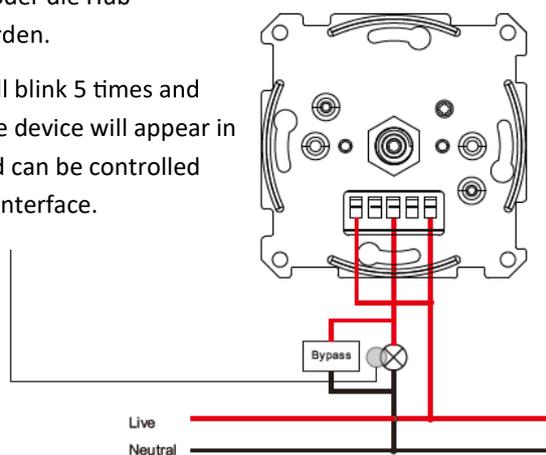
3. Zigbee Network Pairing through Coordinator or Hub (Added to a Zigbee Network)

Step 1: Remove the device from previous zigbee network if it has already been added to, otherwise pairing will fail. Please refer to the part "Factory Reset Manually".

Step 2: From your ZigBee Controller or hub interface, choose to add lighting device and enter Pairing mode as instructed by the controller.

Schritt 4: Das „Connected“-Licht blinkt 5 Mal und leuchtet dann dauerhaft. Das Gerät erscheint dann im Menü Ihres Controllers und kann über den Controller oder die Hub-Schnittstelle gesteuert werden.

Step 4: Connected light will blink 5 times and then stay solid on, then the device will appear in your controller's menu and can be controlled through controller or hub interface.



Schritt 3: Schalten Sie das Gerät ein, es wird in den Netzwerk-Pairing-Modus versetzt (die Verbindungsanzeige blinkt zweimal langsam), Der Netzwerk-Pairing-Modus dauert so lange das Gerät zu einem Zigbee-Netzwerk hinzugefügt wird.

Step 3: power on the device, it will be set into network pairing mode (connected light flashes twice slowly), the network pairing mode will last until the device is added to a zigbee network.

Funktion / Operation

4. TouchLink mit einer Zigbee-Fernbedienung

Schritt 1: Methode 1: Drücken Sie 4 Mal kurz die „Reset“-Taste (oder setzen Sie die Stromversorgung des Geräts 4 Mal vom Hauptschalter aus zurück), um die Touchlink Inbetriebnahme sofort unter allen Umständen, 180S Timeout, wiederholen Sie diesen Schritt.

Methode 2: Fügen Sie das Gerät zu einem Gateway oder Hub-Netzwerk hinzu, es wird sofort nach dem Hinzufügen in die Touchlink-Inbetriebnahme gesetzt. hinzugefügt, 180S Zeitüberschreitung. Nach der Zeitüberschreitung setzen Sie die Stromversorgung des Geräts zurück, um es erneut in die Touchlink-Inbetriebnahme zu versetzen.

4. TouchLink to a Zigbee Remote

Step 1: Method 1: Short press “Reset” button 4 times (or reset power of the device 4 times from master breaker) to start Touchlink commissioning immediately under any circumstances, 180S timeout, repeat this step.

Method 2: Add the device to a gateway or hub network, it will be set into Touchlink commissioning immediately after added, 180S timeout. Once timeout, reset power of the device to set it into touchlink commissioning again.

Schritt 2: Bringen Sie die Fernbedienung oder das Touchpanel bis auf 10 cm an das Beleuchtungsgerät heran.

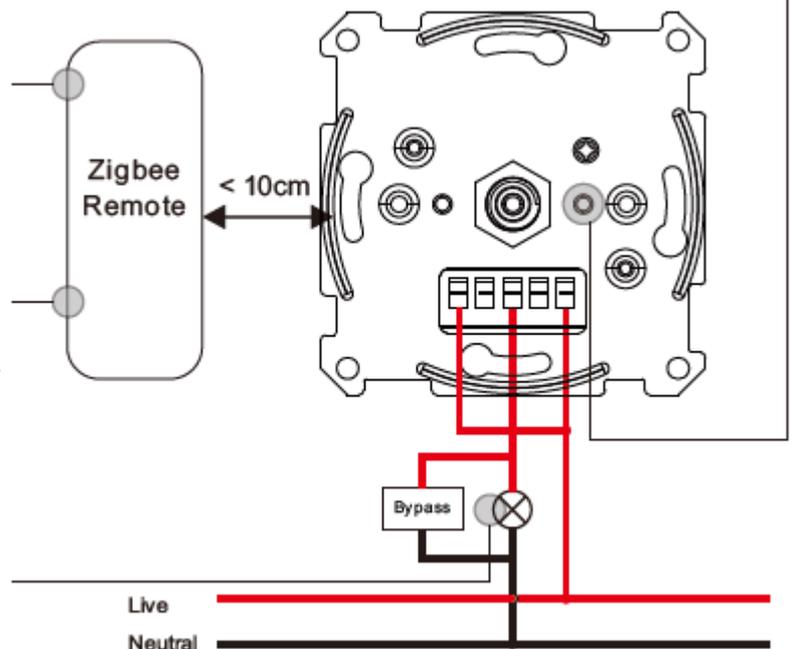
Step 2: Bring the remote or touch panel within 10cm of the lighting device.

Schritt 3: Richten Sie die Fernbedienung oder das Touchpanel auf die Touchlink-Inbetriebnahme ein, lesen Sie dazu bitte das entsprechende Handbuch der Fernbedienung oder des Touchpanels.

Step 3: Set the remote or touch panel into Touchlink commissioning, please refer to corresponding remote or touch panel manual to learn how.

Schritt 4: Die erfolgreiche Verbindung wird auf der Fernbedienung angezeigt und die Verbindungsleuchte blinkt zweimal.

Step 4: There shall be indication on the remote for successful link and connected light will flash twice.



Hinweis:

- 1) Direkt TouchLink (beide nicht zu einem ZigBee-Netzwerk hinzugefügt), kann jedes Gerät mit 1 Fernbedienung verbinden.
- 2) TouchLink, nachdem beide zu einem ZigBee-Netzwerk hinzugefügt wurden, kann jedes Gerät mit max. 30 Fernbedienungen verbinden.
- 3) Steuerung mit Gateway und Fernbedienung, erst Fernbedienung und Gerät zum Netzwerk hinzufügen, dann TouchLink.
- 4) Nach TouchLink kann das Gerät über die verknüpften Fernbedienungen gesteuert werden.

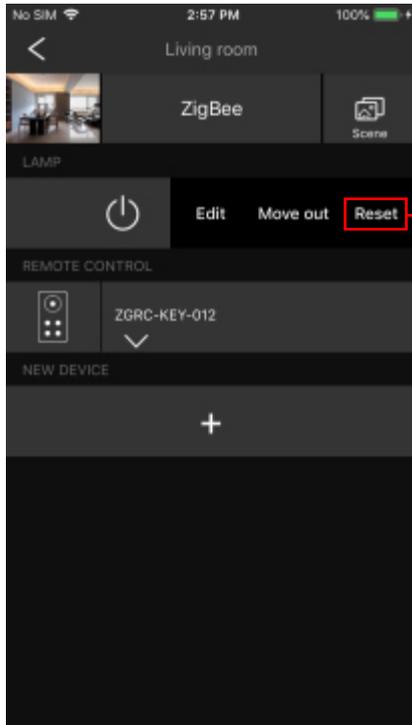
Note:

- 1) Direct TouchLink (both not added to a ZigBee network), can connect each device to 1 remote control.
- 2) TouchLink, after both are added to a ZigBee network, can connect each device to max. 30 remote controls.
- 3) Control with gateway and remote control, first add remote control and device to the network, then TouchLink.
- 4) After TouchLink, the device can be controlled via the linked remote controls.

Funktion / Operation

5. Entfernt aus einem Zigbee-Netzwerk durch Koordinator- oder Hub-Schnittstelle

5. Removed from a Zigbee Network through Coordinator or Hub Interface



Wählen Sie auf der Schnittstelle Ihres ZigBee-Controllers oder -Hubs das Löschen oder Zurücksetzen des Beleuchtungsgeräts gemäß den Anweisungen. Die angeschlossene Leuchte blinkt 3 Mal, um das erfolgreiche Zurücksetzen anzuzeigen.

From your ZigBee controller or hub interface, choose to delete or reset the lighting device as instructed. The connected light blinks 3 times to indicate successful reset.

6. Manuelles Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

6. Factory Reset Manually

Hinweis: 1) Wenn sich das Gerät bereits in der Werkseinstellung Werkseinstellung befindet, gibt es keine Anzeige, wenn Werkseinstellung zurückgesetzt wird.

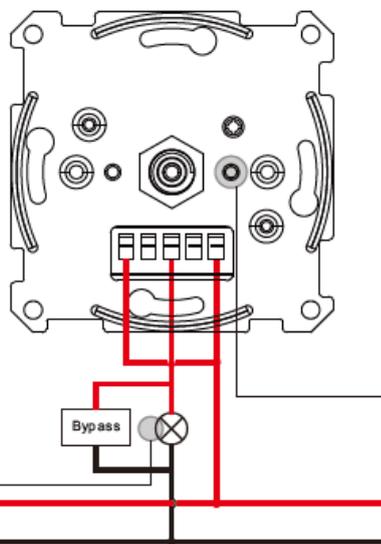
2) Alle Konfigurationsparameter werden zurückgesetzt, nachdem das Gerät zurückgesetzt oder aus dem Netzwerk entfernt wird.

Note: 1) If the device is already at factory default setting, there is no indication when factory reset again .

2) All configuration parameters will be reset after the device is reset or removed from the network.

Schritt 2: Die angeschlossene Leuchte blinkt 3 Mal, um anzuzeigen, dass der Reset erfolgreich war.

Step 2: Connected light will blink 3 times to indicate successful reset.



Schritt 1: Drücken Sie die „Reset“-Taste 5 Mal kurz oder schalten Sie das Gerät 5 Mal kurz über den Hauptschalter aus, wenn die „Reset“-Taste nicht zugänglich ist.

Step 1: Short press “Reset.” key for 5 times continuously or reset power of the device from master breaker for 5 times continuously if the “reset” key is not accessible.

Funktion / Operation

7. Werksrückstellung über eine Zigbee-Fernbedienung (Touch Reset)

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät bereits zu einem Netzwerk hinzugefügt wurde, die Fernbedienung zum selben

7. Factory Reset through a Zigbee Remote (Touch Reset)

Note: Make sure the device already added to a network, the remote added to the same one or not added to any network.

Schritt 1: Drücken Sie 4 Mal kurz die „Reset“-Taste (oder setzen Sie die Stromversorgung des Geräts über den Hauptschalter zurück), um die TouchLink-Inbetriebnahme zu starten. Nach 180 Sekunden Timeout wiederholen Sie diesen Schritt.

Step 1: Short press "reset" button 4 times (Or reset power of the device from master breaker) to start TouchLink Commissioning, 180 seconds timeout, repeat this step.

Schritt 2: Bringen Sie die Fernbedienung oder das Touchpanel bis auf 10 cm an die Beleuchtungseinrichtung heran.

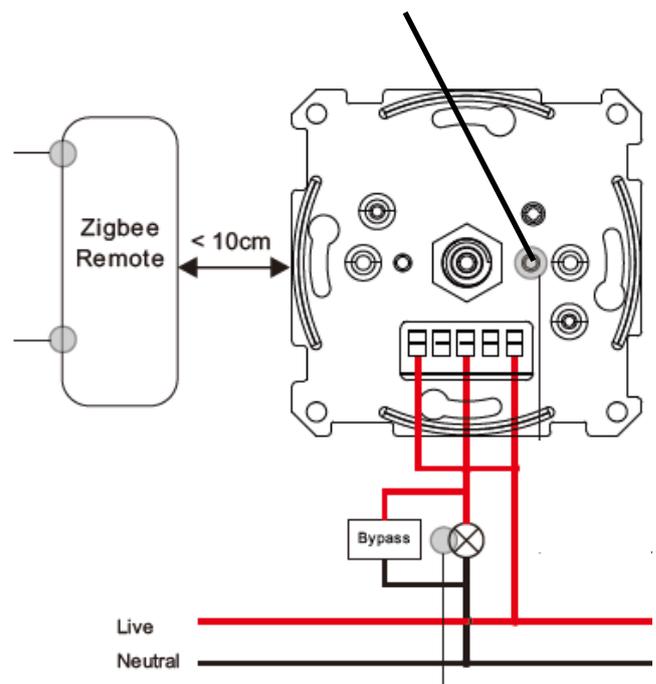
Step 2: Bring the remote or touch panel within 10cm of the lighting device.

Schritt 3: Setzen Sie die Fernbedienung oder das Touchpanel in den Touch-Reset-Modus, um das Gerät zurückzusetzen (siehe Handbuch der Fernbedienung oder des Touchpanels).

Step 3: Set the remote or touch panel into Touch Reset procedure to reset the device, please refer to corresponding remote or touch panel manual to learn how.

Schritt 4: Die erfolgreiche Rückstellung wird auf der Fernbedienung angezeigt und die angeschlossene Leuchte blinkt dreimal.

Step 4: There shall be indication on the remote and connected light flashes 3 times for successful reset.



Funktion / Operation

8. Modus „Suchen und Binden

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Gerät und die Fernbedienung bereits zum selben Zigbee-Netzwerk hinzugefügt wurden.

8. Find and Bind Mode

Note: Make sure the device and remote already added to the same zigbee network.

Schritt 1: Drücken Sie dreimal kurz die Taste „Reset“ (oder setzen Sie die Stromversorgung des Geräts (Initiator-Knoten) dreimal vom Hauptschalter aus zurück), um den Such- und Bindungsmodus zu starten (das verbundene Licht blinkt langsam), um den Zielknoten zu finden und zu binden, 180 Sekunden Timeout, wiederholen Sie diesen Schritt.

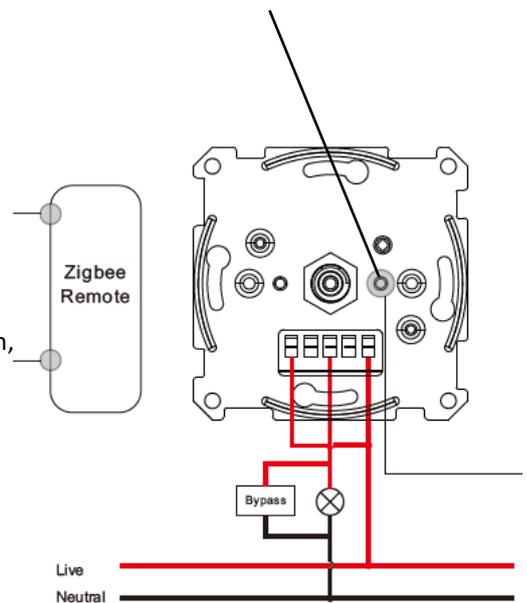
Step 1: Short press “Reset.” button 3 times (Or reset power of the device (initiator node) 3 times from master breaker) to start Find and Bind mode (connected light flashes slowly) to find and bind target node, 180 seconds timeout, repeat this step.

Schritt 2: Versetzen Sie die Fernbedienung oder das Touchpanel (Zielknoten) in den Find- und Bindemodus und aktivieren Sie es, den Initiator zu finden und zu binden.

Step 2: Set the remote or touch panel (target node) into find and bind mode, and enable it to find and bind initiator, please refer to corresponding remote or touch panel manual.

Schritt 3: Auf der Fernbedienung oder dem Touchpanel muss angezeigt werden, dass das Gerät erfolgreich gebunden wurde und nun gesteuert werden kann.

Step 3: There shall be indication on the remote or touch panel that it bind the device successfully and can control it then.



Funktion / Operation

9. Lernen mit einer Zigbee Green Power Remote

9. Learning to a Zigbee Green Power Remote

Schritt 1: Drücken Sie 4 Mal kurz die Taste „Reset“ (oder setzen Sie die Stromversorgung des Geräts 4 Mal über den Hauptschalter zurück), um den Lernmodus zu starten (das angeschlossene Licht blinkt zweimal), 180 Sekunden Timeout, wiederholen Sie diesen Schritt.

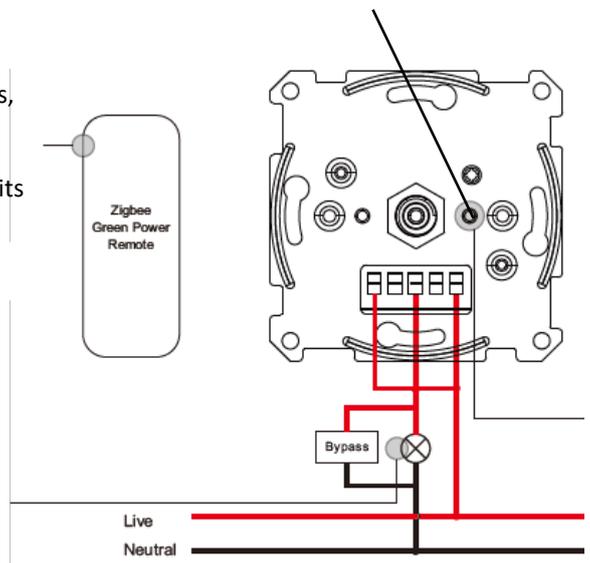
Step 1: Short press “Reset.” button 4 times (Or reset power of the device 4 times from master breaker) to start Learning mode (connected light flashes twice), 180 seconds timeout, repeat this step.

Schritt 2: Schalten Sie die grüne Power-Fernbedienung in den Lernmodus, lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung.

Step 2: Set the green power remote into Learning mode, please refer to its manual.

Schritt 3: Das Licht „Connected“ blinkt zweimal, um anzuzeigen, dass der Lernvorgang erfolgreich war. Dann kann die Fernbedienung das Gerät steuern.

Step 3: Connected light will flash twice to indicate successful learning. Then the remote can control the device.



Hinweis: Jedes Gerät kann bis zu max. 20 Zigbee Green Power Fernbedienungen lernen.

Note: Each device can learn to max. 20 zigbee green power remotes.

Funktion / Operation

10. Löschen des Lernvorgangs für eine Zigbee Green Power Remote

10. Delete Learning to a Zigbee Green Power Remote

Schritt 1: Drücken Sie 3 Mal kurz die Taste „Reset“ (oder setzen Sie das Gerät 3 Mal über den Hauptschalter zurück), um den Lernmodus zu starten (das angeschlossene Licht blinkt langsam), 180 Sekunden Timeout, wiederholen Sie diesen Schritt.

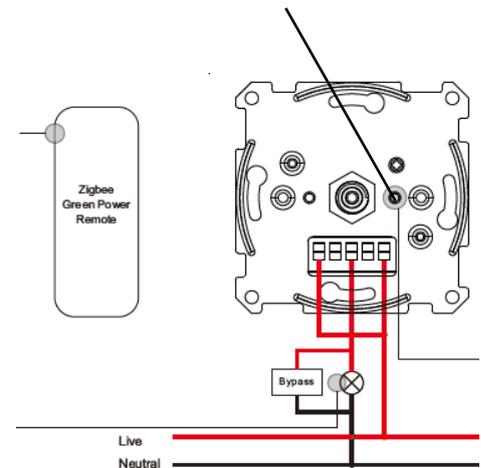
Step 1: Short press “Reset.” button 3 times (Or reset power of the device 3 times from master breaker) to start delete Learning mode (connected light flashes slowly), 180 seconds timeout, repeat this step.

Schritt 2: Schalten Sie die gekoppelte grüne Power-Fernbedienung in den Lernmodus, lesen Sie dazu bitte die Bedienungsanleitung.

Step 2: Set the paired green power remote into Learning mode, please refer to its manual.

Schritt 3: Die Verbindungsleuchte blinkt 4 Mal, um anzuzeigen, dass der Löschvorgang erfolgreich war.

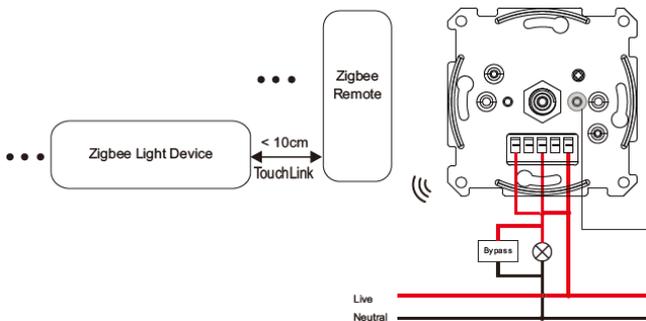
Step 3: Connected light will flash 4 times to indicate successful deleting.



Funktion / Operation

11. Einrichten eines Zigbee-Netzwerks und Hinzufügen anderer Geräte zum Netzwerk (kein Koordinator erforderlich)

11. Setup a Zigbee Network & Add Other Devices to the Network (No Coordinator Required)



Schritt 1: Drücken Sie 4 Mal kurz die Taste „Reset“ (oder setzen Sie das Gerät 4 Mal vom Hauptschalter aus zurück), um das Gerät in die Lage zu versetzen, ein Zigbee-Netzwerk einzurichten (das verbundene Licht blinkt zweimal), um andere Geräte zu erkennen und hinzuzufügen. 180 Sekunden Timeout, wiederholen Sie diesen Schritt.

Step 1: Short press “Reset.” button 4 times (Or reset power of the device 4 times from master breaker) to enable the device to setup a zigbee network (connected light flashes twice) to discover and add other devices, 180 seconds timeout, repeat this step.

Schritt 2: Versetzen Sie ein anderes Gerät oder eine Fernbedienung oder ein Touchpanel in den Netzwerk-Pairing-Modus und verbinden Sie es mit dem Netzwerk, siehe deren Handbüchern.

Schritt 3: Koppeln Sie weitere Geräte und Fernbedienungen mit dem Netzwerk, wie Sie es wünschen, lesen Sie dazu die entsprechenden Handbücher.

Schritt 4: Binden Sie die hinzugefügten Geräte und Fernbedienungen über Touchlink, damit die Geräte über die Fernbedienungen gesteuert werden können, siehe die entsprechenden Handbücher.

Hinweis:

1) Jedes hinzugefügte Gerät kann mit maximal 30 hinzugefügten Fernbedienungen verbunden und gesteuert werden. 30 hinzugefügten Fernbedienungen gesteuert werden.

2) Jede hinzugefügte Fernbedienung kann maximal 30 hinzugefügte Geräte verknüpfen und steuern. 30 hinzugefügte Geräte verbinden und steuern.

Step 2: Set another device or remote or touch panel into network pairing mode and pair to the network, refer to their manuals.

Step 3: Pair more devices and remotes to the network as you would like, refer to their manuals.

Step 4: Bind the added devices and remotes through Touchlink so that the devices can be controlled by the remotes, refer to their manuals.

Note:

1) Each added device can link and be controlled by max. 30 added remotes.

2) Each added remote can link and control max. 30 added devices.

Funktion / Operation

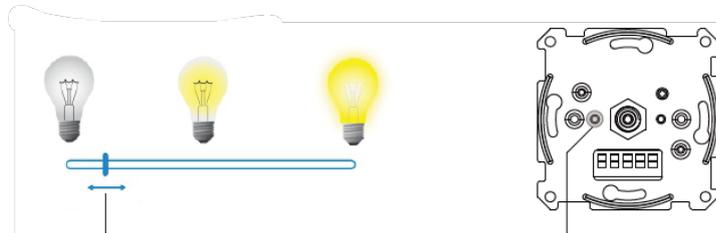
12. OTA

Das Gerät unterstützt Firmware-Updates über OTA und bezieht neue Firmware automatisch alle 10 Minuten vom Zigbee-Controller oder Hub.

The device supports firmware updating through OTA, and will acquire new firmware from zigbee controller or hub every 10 minutes automatically.

13. Einstellung der Mindesthelligkeit

13. Minimum Brightness Setting



Schritt 1: Stellen Sie die Helligkeit der angeschlossenen Last auf einen gewünschten Wert zwischen 1%-50% ein.

Step 1: adjust the brightness of connected load to a desired level between 1%-50%.

Schritt 2: Halten Sie die Taste „Min. set“ 3 Sekunden lang gedrückt, bis die angeschlossene Last blinkt, um die in Schritt 1 eingestellte Helligkeit als minimale Helligkeit einzustellen, dann kann die Last nicht unter diesen Wert gedimmt werden.

Step 2: press and hold down “Min. set” key for 3 seconds until connected load blinks to set the brightness adjusted in step 1 as minimum brightness, then the load can not be dimmed below this level.

Funktion / Operation

14. Einstellung der Starthelligkeit

14. Startup Brightness Setting



Schritt 1: Stellen Sie die Helligkeit der angeschlossenen Last auf einen gewünschten Wert zwischen 1%-50% ein.

Step 1: adjust the brightness of connected load to a desired level between 1%-50%.

Schritt 2: Doppelklicken Sie auf die Taste „Min. set“, um die in Schritt 1 eingestellte Helligkeit als Starthelligkeit einzustellen. Dann wird die Last beim Einschalten jedes Mal zuerst auf Starthelligkeit gehen und dann auf die Helligkeit vor dem letzten Ausschalten zurückgehen.

Step 2: double click “Min. set” key to set the brightness adjusted in step 1 as startup brightness, then the load will first go to startup brightness when turned on every time, then drop down to the brightness before last time turned off.

Hinweis: Die Funktion zur Einstellung der Starthelligkeit dient dazu, das Phänomen zu vermeiden, dass sich einige dimmbare LED-Treiber nach dem Ausschalten bei sehr geringer Helligkeit nicht eingeschaltet werden können. Wenn die Starthelligkeit höher ist als die Helligkeit vor dem als die Helligkeit vor dem Ausschalten, geht der Treiber nach dem Einschalten zunächst auf die Starthelligkeit und fällt dann auf die Niveau vor dem Ausschalten. Ist die Starthelligkeit niedriger als die Helligkeit vor dem Ausschalten, geht der Treiber direkt auf die die Helligkeit vor dem Ausschalten.

Note: startup brightness setting function is to avoid the phenomenon that some dimmable LED drivers can not be turned on after turned off at a very low brightness level. Once setting a startup brightness, if the startup brightness is higher than the brightness before turned off, the driver will first go to the startup brightness after turned on then drop down to the level before turned off. If the startup brightness is lower than the brightness before tured off, the driver will directly go to the brightness before turned off.

Startup-Helligkeit löschen

Delete Startup Brightness



Schritt 1: Stellen Sie die Helligkeit der angeschlossenen Last auf 0 % ein.

Step 1: adjust the brightness of connected load to 0%.

Schritt 2: Doppelklicken Sie auf die Taste „Min. set“, um die zuvor eingestellte Starthelligkeit zu löschen.

Step 2: double click “Min. set” key to delete the previously set startup brightness.

Funktion / Operation

15. wird über einen Druckschalter gesteuert:

15. Controlled by a push switch:

Einmal mit einem Druckschalter verbunden, klicken Sie auf den Druckschalter, um ihn ein- oder auszuschalten, und halten Sie ihn gedrückt, um die Lichtintensität zwischen 1% und 100% zu erhöhen oder zu verringern.

Once connected with a push switch, click the push switch to switch ON/OFF, press and hold down it to increase/decrease light intensity between 1% to 100%.

Verdrahtungsschema

Anmerkungen zu den Diagrammen:

L - Klemme für stromführende Leitung

N - Klemme für den Neutraleiter

⊗ - Ausgangsklemme des Dimmers (Steuerung der angeschlossenen Lichtquelle)

S - Klemme für Druckschalter

Wiring Diagram

Notes for the diagrams:

L - terminal for live lead

N - terminal for neutral lead

⊗ - output terminal of the dimmer (controlling connected light source)

S - terminal for push switch

Unterstützte Schaltertypen:

Die von diesem Gerät unterstützten Schaltertypen können per Werkseinstellung konfiguriert werden:

1. Druckschalter (werkseitige Standardeinstellung)
2. Kippschalter Ein/Aus (kann auf Wunsch werkseitig konfiguriert werden)

Supported Switch Types:

The switch types this device supports can be configured by factory setting:

1. Push Switch (factory default setting)
2. Toggle On/Off Switch (can be configured by factory setting upon request)

Kompatible Lasttypen und empfohlene Leistungswerte für die unterstützten Lasten:

Compatible load types and recommended values of power for supported loads:

Supported load types		100-240V~	
	Resistive loads Conventional incandescent and halogen light sources	20-500W @ 230V 20-250W @ 110V	
	Capacitive loads Fluorescent tube lamp (compact / with electronic ballast), electronic transformer, LED	Using Bypass: 3-250W @ 230V 3-125W @ 110V	No Bypass Used: 20-250W @ 230V 20-125W @ 110V
	Inductive loads Ferromagnetic transformers	20-250W @ 230V 20-125W @ 110V	

Dieser Phasendimmer ermöglicht das Dimmen der vorderen Kante (Vorwärtsphasensteuerung) oder der hinteren Kante (Rückwärtsphasensteuerung). Es stehen zwei Versionen zur Auswahl, die werkseitige Standardversion ist die hintere Kante. Bitte vergewissern Sie sich, dass die angeschlossenen Lasten die von Ihnen gewählte Steuerungsart unterstützen. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung der Last oder wenden Sie sich an den Lieferanten der Last.

This phase dimmer adopts leading edge dimming (forward phase control) or trailing edge dimming (reverse phase control), two versions are available for choosing, factory default version is trailing edge. Please make sure the connected loads support the control type you choose. Please refer to the user manual of the load or consult the supplier of the load.

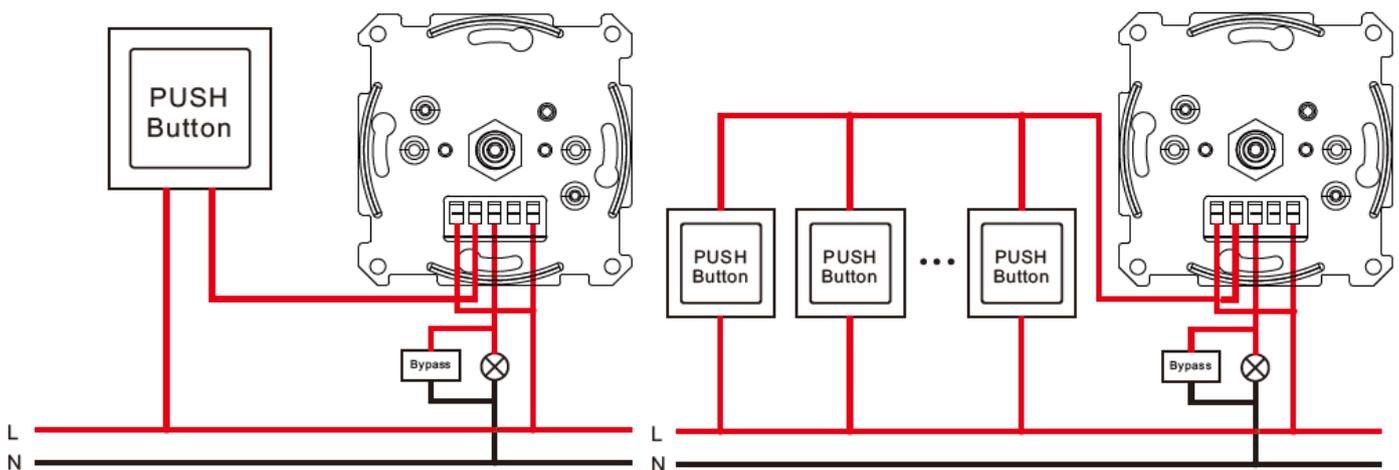
Funktion / Operation

(1) 2-Draht-Verbindung ohne Nullleiter Einzelverdrahtung des Druckschalters

Verdrahtung mehrerer Druckschalter für mehrere Steuerstellen

(1) 2- Wire Connection With No Neutral Lead Single push switch wiring

Multiple push switches wiring for multiple control points



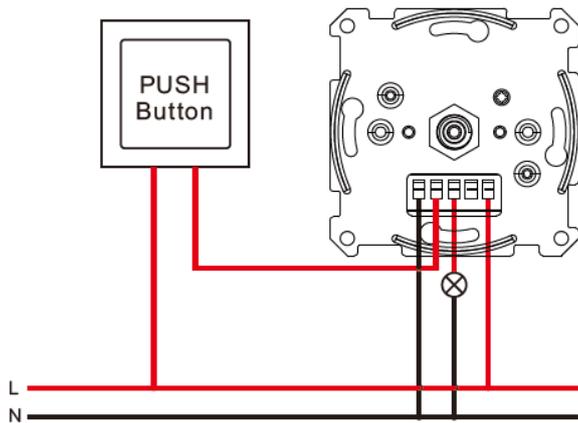
Der Bypass ist ein Gerät, das für den Betrieb mit dem Knauf Smart Dimmer entwickelt wurde. Er sollte verwendet werden, wenn Sie LED-Lampen oder energiesparende Kompaktleuchtstofflampen. Der Bypass verhindert das Flackern der LED-Lampen und das Aufleuchten der ausgeschalteten Kompakt-Leuchtstofflampen. Im Falle eines 2-Draht-Anschlusses ermöglicht der Bypass die Reduzierung der Mindestleistung der Last die der Dimmer für den korrekten Betrieb benötigt. Der Bypass ermöglicht die Speisung des Dimmers im Falle der Steuerung von kleinen Lasten mit einer Mindestleistung von bis zu 3W (für $\cos\phi > 0,5$).

The Bypass is a device designed to work with the knob smart dimmer. It should be used in case of connecting LED bulbs or energy saving compact fluorescent lamps. The Bypass prevents flickering of the LED lights and glowing of the turned off compact fluorescent lamps. In the case of 2-wire connection, the Bypass allows to reduce minimum power of load required by the dimmer for correct operation. The Bypass provides powering of the dimmer in case of controlling the low loads of minimum power down to 3W (for $\cos\phi > 0.5$).

Funktion / Operation

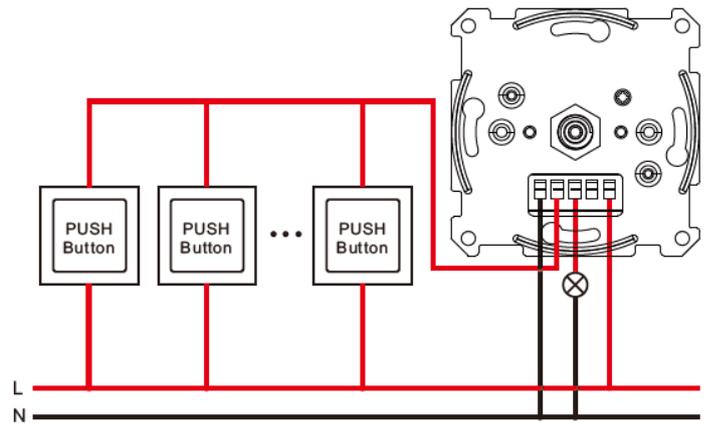
(2) 3-Draht-Anschluss mit Nullleiter Einzelverdrahtung des Druckschalters

(2) 3-Wire Connection With Neutral Lead Single push switch wiring

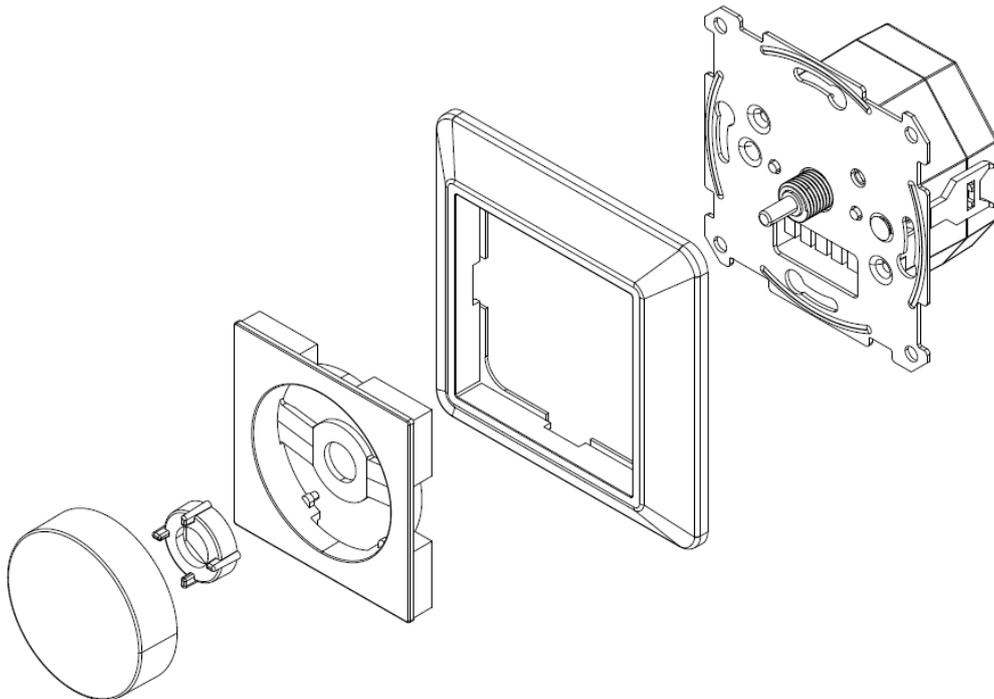


Verdrahtung mehrerer Druckschalter für mehrere Kontrollpunkte

Multiple push switches wiring for multiple control points



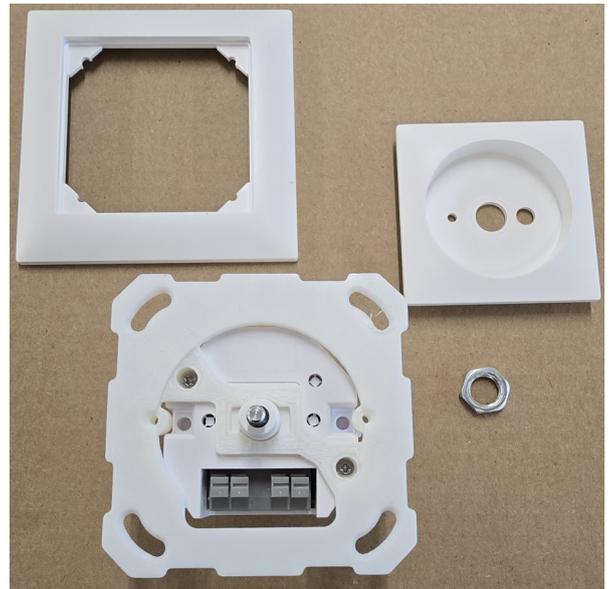
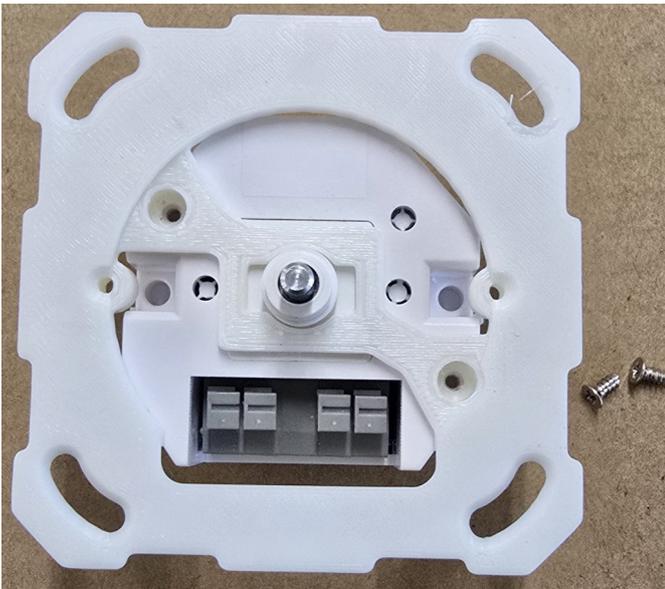
Installation



Zubehör / accessories

Kompatibel mit Standart-Feller-Wanddosen

Compatible with standard Feller wall boxes



Optionales Zubehör / optional accessories

Kompatibel mit Wanddosen-Raster

Compatible with wall box grid

